



Tartalom

II *Nem jogalkotási aktusok*

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

- ★ **Tájékoztató az Európai Unió és a Salamon-szigetek között a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok alóli mentességéről szóló megállapodás hatálybalépéséről** ..... 1

RENDELETEK

- ★ **A Bizottság (EU) 2017/736 végrehajtási rendelete (2017. április 26.) a 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet VIII. mellékletének a klasszikus sűrűlőkorra vonatkozó szlovéniai nemzeti védekezési program jóváhagyása tekintetében történő módosításáról** <sup>(1)</sup> ..... 2

A Bizottság (EU) 2017/737 végrehajtási rendelete (2017. április 26.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról ..... 4

IRÁNYELVEK

- ★ **A Tanács (EU) 2017/738 irányelve (2017. március 27.) a játékok biztonságáról szóló 2009/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv II. mellékletének a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítás céljából az ólom tekintetében történő módosításáról** <sup>(1)</sup> ..... 6

Helyesbítések

- ★ **Helyesbítés az 596/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a befektetési ajánlások vagy befektetési stratégiát ajánló vagy javasló más információk tárgyilagos ismertetésére, valamint a különös érdekek közzétételére vagy az összeférhetetlenség jelzésére vonatkozó technikai szabályokat meghatározó szabályozástechnikai standardtervezetek tekintetében történő kiegészítéséről szóló 2016. március 9-i (EU) 2016/958 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelethez** (HL L 160., 2016.6.17.) ..... 9

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.



## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

### **Tájékoztató az Európai Unió és a Salamon-szigetek között a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok alóli mentességről szóló megállapodás hatálybalépéséről**

Az Európai Unió és a Salamon-szigetek között a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok alóli mentességről szóló megállapodás 2017. május 1-jén lép hatályba, miután a megállapodás 8. cikkének (1) bekezdésében előírt eljárás 2017. március 30-án lezárult.

---

# RENDELETEK

## A BIZOTTSÁG (EU) 2017/736 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2017. április 26.)

**a 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet VIII. mellékletének a klasszikus surlókorra vonatkozó szlovéniai nemzeti védekezési program jóváhagyása tekintetében történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2001. május 22-i 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak VIII. melléklete A. fejezete A. szakaszának 3.1.b) pontjára,

mivel:

- (1) A 999/2001/EK rendelet szabályokat állapít meg a szarvasmarha-, juh- és kecskefélék fertőző szivacsos agyvelőbántalmainak (TSE-k) megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozóan. Hatálya kiterjed az élő állatok és az állati eredetű termékek előállítására és forgalomba hozatalára, valamint bizonyos különleges esetekben ezek kivételére is.
- (2) A 999/2001/EK rendelet 15. cikke úgy rendelkezik, hogy a szarvasmarha-, juh- és kecskefélék, illetve ezek spermájának, embrióinak és petesejtjeinek forgalomba hozatala és adott esetben kivitele a rendelet VIII. mellékletében meghatározott feltételekhez kötött. Az említett melléklet A. fejezete A. szakaszának 3.1.a) pontja előírja, hogy azok a tagállamok, amelyek a klasszikus surlókor tekintetében az ország teljes területére vonatkozó nemzeti védekezési programmal rendelkeznek, benyújthatják e programot a Bizottságnak jóváhagyás céljából. Ugyanezen szakasz 3.1.b) pontja értelmében a Bizottság jóváhagyhatja a nemzeti védekezési programokat, ha azok megfelelnek a 3.1.a) pontban meghatározott kritériumoknak. Az említett szakasz 3.2. pontja felsorolja azokat a tagállamokat, melyek nemzeti védekezési programjai jóváhagyásra kerültek.
- (3) 2016. szeptember 13-án Szlovénia kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz nemzeti védekezési programja jóváhagyása iránt. További információk bekérése nyomán Szlovénia 2017. január 8-án módosított nemzeti védekezési programot nyújtott be, amely egyértelművé tette és kiegészítette annak egyes elemeit. A módosított nemzeti programot indokolt jóváhagyni, mivel megfelel a 999/2001/EK rendelet VIII. melléklete A. fejezete A. szakaszának 3.1.a) pontjában előírt kritériumoknak.
- (4) Ennek nyomán a 999/2001/EK rendelet VIII. melléklete A. fejezete A. szakaszának 3.2. pontja módosításra szorul, mivel Szlovéniát is fel kell tüntetni azon tagállamok felsorolásában, melyek nemzeti védekezési programjait a Bizottság jóváhagyta.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

A 999/2001/EK rendelet VIII. melléklete A. fejezete A. szakaszának 3.2. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„3.2. A következő tagállamok klasszikus surlókorra vonatkozó nemzeti védekezési programjai kerülnek jóváhagyásra:

— Dánia

— Szlovénia.”

<sup>(1)</sup> HL L 147., 2001.5.31., 1. o.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2017. április 26-án.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Jean-Claude JUNCKER

---

**A BIZOTTSÁG (EU) 2017/737 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2017. április 26.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>,tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.
- (2) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikke (1) bekezdése alapján a behozatali átalányérték számítására munkanaponként, változó napi adatok figyelembevételével kerül sor. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2017. április 26-án.

a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Jerzy PLEWA  
főigazgató  
Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóság

<sup>(1)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 671. o.<sup>(2)</sup> HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

## MELLÉKLET

## Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

| KN-kód                                | Országkód <sup>(1)</sup> | Behozatali átalányérték |       |
|---------------------------------------|--------------------------|-------------------------|-------|
| 0702 00 00                            | EG                       | 288,4                   |       |
|                                       | MA                       | 102,7                   |       |
|                                       | TR                       | 122,6                   |       |
|                                       | ZZ                       | 171,2                   |       |
| 0707 00 05                            | TR                       | 145,1                   |       |
|                                       | ZZ                       | 145,1                   |       |
| 0709 93 10                            | MA                       | 78,6                    |       |
|                                       | TR                       | 144,4                   |       |
|                                       | ZZ                       | 111,5                   |       |
| 0805 10 22, 0805 10 24,<br>0805 10 28 | EG                       | 48,3                    |       |
|                                       | IL                       | 80,6                    |       |
|                                       | MA                       | 50,7                    |       |
|                                       | TR                       | 41,8                    |       |
|                                       | ZZ                       | 55,4                    |       |
| 0805 50 10                            | EG                       | 56,5                    |       |
|                                       | TR                       | 67,0                    |       |
|                                       | ZZ                       | 61,8                    |       |
| 0808 10 80                            | AR                       | 89,5                    |       |
|                                       | BR                       | 113,5                   |       |
|                                       | CL                       | 129,3                   |       |
|                                       | CN                       | 147,6                   |       |
|                                       | NZ                       | 149,9                   |       |
|                                       | US                       | 116,7                   |       |
|                                       | ZA                       | 83,1                    |       |
|                                       | ZZ                       | 118,5                   |       |
|                                       | 0808 30 90               | AR                      | 132,1 |
|                                       |                          | CL                      | 135,1 |
| CN                                    |                          | 98,4                    |       |
| ZA                                    |                          | 113,1                   |       |
| ZZ                                    |                          | 119,7                   |       |

<sup>(1)</sup> Az országoknak a Közösség harmadik országokkal folytatott külkereskedelmére vonatkozó statisztikáról szóló 471/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az országok és területek nomenklatúrájának frissítése tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2012. november 27-i 1106/2012/EU bizottsági rendeletben (HL L 328., 2012.11.28., 7. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

# IRÁNYELVEK

## A TANÁCS (EU) 2017/738 IRÁNYELVE

(2017. március 27.)

### a játékok biztonságáról szóló 2009/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv II. mellékletének a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítás céljából az ólom tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a játékok biztonságáról szóló, 2009. június 18-i 2009/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 46. cikke (1) bekezdésének b) pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A 2009/48/EK irányelv számos kémiai elem, például az ólom tekintetében meghatározza, hogy azok legfeljebb milyen határértékig oldódhatnak ki a száraz, a folyékony és a lekapart játékanyagokból, legyen szó játékokról vagy játékkalkatrészekről. Az ólom határértéke az említett játékanyagokban 13,5 mg/kg, 3,4 mg/kg, illetve 160 mg/kg.
- (2) E határértékek megállapítása a Holland Állami Közegészségügyi és Környezetvédelmi Intézet (Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu, RIVM) 2008-ban kiadott 'Vegyí anyagok játékokban. A játékok vegyi biztonsági értékelésének általános módszertana, különös figyelemmel a kémiai elemekre' című jelentésében foglalt ajánlások alapján történt. Az RIVM az értékek meghatározásakor abból indult ki, hogy a gyermekek ólomnak való expozíciója nem haladhat meg egy bizonyos szintet, az úgynevezett 'tolerálható napi bevitel' mértékét. A jelentésben az ólom toxikológiai referenciaértéke a napi 3,6 mikrogramm/testtömegkilogramm tolerálható napi bevitelben került meghatározásra.
- (3) Mivel a gyermekek nemcsak a játékokon keresztül, hanem más módon is ki vannak téve az ólomnak, a toxikológiai referenciaértéknek csak bizonyos aránya származhat játékokból. A toxicitási, ökotoxicitási és környezetvédelmi tudományos bizottság (Scientific Committee on Toxicity, Ecotoxicity and Environment) 'A játékokban megtalálható egyes anyagok biológiai hasznosíthatóságának értékelése' című, 2004. június 22-én elfogadott véleményében megfogalmazott ajánlás szerint ez az arány az ólom legmagasabb tolerálható bevitelének legfeljebb 10 %-a. Az egészségügyi és környezeti kockázatok tudományos bizottsága (EKKTB) 'A játékokban megtalálható vegyi anyagok kioldódási határértékének értékelése' című, 2010. július 1-jén elfogadott véleményében egyetértett azzal a megközelítéssel, hogy az ólom játékokból való bevitel nem lépheti túl egy toxikológiai alapon meghatározott referenciaérték 10 %-át. Ráadásul, mivel az ólom különösen mérgező, a 2009/48/EK irányelv az idevágó határértékeket az illetékes tudományos bizottság kritériumai alapján biztonságosnak ítélt szintek felében határozta meg annak érdekében, hogy ez az anyag legfeljebb a helyes gyártási eljárásnak megfelelő mennyiségű nyomokban legyen jelen. Ennek megfelelően az ólom játékokból való kioldódási határértéke az irányelv szerint a tolerálható napi bevitel 5 %-a.
- (4) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) megállapította, hogy az ólom mint mérgező fém vonatkozásában nincs olyan határérték, amely alatt az ólomnak való expozíció ne járna súlyos élettani hatással. Már a csekély szintű expozíció is a neurotoxicitás kockázatát vonja maga után, nevezetesen károsíthatja az idegrendszer és az agyat, és tanulási nehézségeket okozhat. Az EFSA által közzétett új tudományos ismeretanyag szerint tehát a tolerálható napi bevitelt nem lehet többé toxikológiai referenciaértékként használni.

<sup>(1)</sup> HL L 170., 2009.6.30., 1. o.



- (5) Az EFSA szerint az ólom határértékeinek meghatározásához új toxikológiai referenciaértékként az idegrendszeri fejlődésre gyakorolt hatásokkal kapcsolatban megállapított BMDL<sub>01</sub>-t ('benchmark dózis' határérték) kell használni. A BMDL<sub>01</sub> annak a benchmark dózisznak az alsó (95 %-os percentilis) konfidenciahatára, amely 1 %-kal növeli azt a kockázatot, hogy a gyermekek szellemi károsodást szenvednek, a teljes IQ-pontszámot figyelembe véve, tehát a skálán 1 pontnyi IQ-csökkenéssel számolva. A BMDL<sub>01</sub> értéke napi 0,5 mikrogramm/testtömegkilogramm ólombevitel.
- (6) Az Európai Vegyianyag-ügynökség keretében működő kockázatértékelési bizottság egyetértett az EFSA-val abban, hogy az ólom esetében a BMDL<sub>01</sub> legyen a legmagasabb tolerálható expozíciós szint. Mivel az európai gyermekek vérének ólomszintje akár négyszerese is lehet a legmagasabb tolerálható expozíciós szintnek, és mivel az idegrendszeri fejlődést érintő hatások tekintetében nem lehet küszöbértéket meghatározni, minden további expozíciót a lehető legnagyobb mértékben el kell kerülni.
- (7) A 2008-as RIVM-jelentésnek a játékokban található vegyi anyagok biztonságos határértékeinek kiszámítására szolgáló módszertanát a legújabb tudományos eredmények alapján aktualizálva, valamint a 2009/48/EK irányelvnek a különösen mérgező kémiai elemekre, például az ólomra vonatkozó kockázatkezelési megközelítését alkalmazva a 2009/48/EK irányelvben a játékokban található ólomra vonatkozóan meghatározott határértékeket felül kell vizsgálni, és – a gyermekek egészségének védelme érdekében – a BMDL<sub>01</sub>-érték 5 %-ában kell meghatározni.
- (8) Az RIVM 2008-as jelentésének 2015-ben megjelent helyesbítése szerint a gyermekek szervezetébe feltételezhetően bekerülő száraz és folyékony játékszerek azon mennyiségeit, amelyeken a 2008-as RIVM-jelentésben ajánlott határértékek alapulnak, napi mennyiség helyett heti mennyiségben kell megadni. Az EKKTB azonban fenntartotta azt a nézetet, miszerint az eredetileg ajánlott beviteli mennyiségek megfelelőek voltak, és heti mennyiség helyett továbbra is napi mennyiségként kell megadni azokat, tehát a 2008-as RIVM-jelentésben a játékokban található kémiai elemek biztonságos határértékeinek kiszámítására alkalmazott módszertan helyes. Következésképpen a játékokban található ólom határértékeinek felülvizsgálatakor is a 2008-as RIVM-jelentésben használt módszertant kell alkalmazni.
- (9) A 2009/48/EK irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) Az ebben az irányelvben előírt intézkedésekről a 2009/48/EK irányelv 47. cikkével létrehozott bizottság nem nyilvánított véleményt, ezért a Bizottság az intézkedésekről javaslatot terjesztett a Tanács elé, és ezt a javaslatát továbbította az Európai Parlamentnek,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

### 1. cikk

A 2009/48/EK irányelv II. melléklete III. részének 13. pontjában szereplő táblázatban az ólomra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

|       |     |     |     |
|-------|-----|-----|-----|
| „Ólom | 2,0 | 0,5 | 23” |
|-------|-----|-----|-----|

### 2. cikk

(1) A tagállamok legkésőbb 2018. október 28-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. E rendelkezések szövegét haladéktalanul közlik a Bizottsággal.

A tagállamok ezeket a rendelkezéseket 2018. október 28-tól kezdődően alkalmazzák.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal belső joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

### 3. cikk

Ez az irányelv az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

---

*4. cikk*

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2017. március 27.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
C. ABELA

---

**HELYESBÍTÉSEK**

**Helyesbítés az 596/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a befektetési ajánlások vagy befektetési stratégiát ajánló vagy javasló más információk tárgyilagos ismertetésére, valamint a különös érdekek közzétételére vagy az összeférhetlenség jelzésére vonatkozó technikai szabályokat meghatározó szabályozástechnikai standardtervezetek tekintetében történő kiegészítéséről szóló 2016. március 9-i (EU) 2016/958 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelethez**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 160., 2016. június 17.)

A 15. oldalon a cím

*szövege:* „A Bizottság (EU) 2016/958 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. március 9.) az 596/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a befektetési ajánlások vagy befektetési stratégiát ajánló vagy javasló más információk tárgyilagos ismertetésére, valamint a különös érdekek közzétételére vagy az összeférhetlenség jelzésére vonatkozó technikai szabályokat meghatározó szabályozástechnikai standardtervezetek tekintetében történő kiegészítéséről”

*helyesen:* „A Bizottság (EU) 2016/958 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. március 9.) az 596/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a befektetési ajánlások vagy befektetési stratégiát ajánló vagy javasló más információk tárgyilagos ismertetésére, valamint a különös érdekek közzétételére vagy az összeférhetlenség jelzésére vonatkozó technikai szabályokat meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről”.

A 19. oldalon, a 6. cikk (1) bekezdésében a bevezető mondatnak és az a) és a b) pontnak a

*szövege:* „(1) Az 596/2014/EU rendelet 3. cikke (1) bekezdése 34. pontjának i. alpontjában említett személynek és a szakértőnek az 5. cikkben meghatározott információkon túlmenően bele kell foglalnia az ajánlásba a következő információkat az azzal a kibocsátóval kapcsolatos érdekeire és összeférhetlenségeire vonatkozóan, amelyre az ajánlás közvetlenül vagy közvetve vonatkozik:

a) ha a kibocsátó teljes jegyzett tőkéjének 0,5 %-át kitevő küszöböt meghaladó, a 236/2012/EU rendelet 3. cikkének és a 918/2012/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(1)</sup> III. és IV. fejezetének megfelelően számított nettó hosszú vagy rövid pozícióval rendelkezik, erre vonatkozó nyilatkozat, pontosítva, hogy hosszú vagy rövid a nettó pozíció;

b) ha teljes jegyzett tőkéjének 5 %-át meghaladó részesedése van a kibocsátónak, erre vonatkozó nyilatkozat;”

*helyesen:* „(1) Az 596/2014/EU rendelet 3. cikke (1) bekezdése 34. pontjának i. alpontjában említett személyeknek és a szakértőknek az 5. cikkben meghatározott információkon túlmenően bele kell foglalniuk az ajánlásba a következő információkat az azzal a kibocsátóval kapcsolatos érdekeikre és összeférhetlenségeikre vonatkozóan, amelyre az ajánlás közvetlenül vagy közvetve vonatkozik:

a) ha a személy vagy a szakértő a kibocsátó teljes jegyzett tőkéjének 0,5 %-át kitevő küszöböt meghaladó, a 236/2012/EU rendelet 3. cikkének és a 918/2012/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(1)</sup> III. és IV. fejezetének megfelelően számított nettó hosszú vagy rövid pozícióval rendelkezik, erre vonatkozó nyilatkozat, pontosítva, hogy hosszú vagy rövid a nettó pozíció;

b) ha a kibocsátó részesedése a személy vagy a szakértő teljes jegyzett tőkéjében meghaladja az 5 %-ot, erre vonatkozó nyilatkozat;”.

---









ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**HU**